ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 20
Архівний № 416

Управління СБУ
по Сумській області

фільтраційне

ДЕЛО

№ 43028

Газета

Полина Егоровна

Начато 10 сентября 19 75 г.

Окончено июля 19 55 г.

на 13 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 20
Архівний № 416

...вої соціалістичної революції

...ні Московської Ради 6 листопада 1946 року

...кані вести виховну роботу в ...ому народі, насаджувати куль...у, розвивати в нашому народі ...смаки і запити, зміцнювати ...ально-політичну єдність наро... Немає ніякого сумніву в то... що армія наших пропаган...тів, літераторів, працівників ...тецтва, учителів, працівників ...ки, як і вся радянська інтелі...ція, гідно виконає свій обов'я... (Бурхливі оплески).

...овариші! Перед нашим наро... стоять великі завдання. Ми, ...інці, упевнені, що ці завдан... будуть з успіхом виконані. ...це говорить увесь досвід со...істичного будівництва в СРСР. ...це говорить мудра політика ...шовицької партії і великого ...ліна. За це говорить одно...на підтримка політики партії ... нашим народом. Недавно ... світ міг переконатися в то...яку підтримку надає радян...й народ політиці більшо...кої партії. Я маю на увазі ...ри до Верховної Ради СРСР. ...ибори пройшли в обстановці ...ченого політичного піднесення ...очно продемонстрували силу ...нської демократії і незламну ...ть і дружбу народів нашої ...ни.

...значить, що весь радян... народ підтримує політику ... Леніна—Сталіна. В політи...льшовицької партії наш на... бачить запоруку дальшого ...у нашої країни. Це значить, ...сі радянські люди об'єдна... під прапором нашої славної ... і сповнені почуття безмеж... довір'я і великої любові до ... вождя Йосифа Віссаріоно... Сталіна. (Бурхливі оплески).

...з і боротьба ...мир

...була тривала та складна ро... зусилля наших зовнішньо...ичних діячів в Раді Міні... закордонних справ і на Па...й Мирній конференції, яка ...но закінчилася.

...жна б було припустити, що ...на і чітка програма встанов... загального миру і безпеки ... здійснена без особливих ...ощів і незгод. Але насправ...ло не так. Навпаки, ця

Цей принцип виходить з того, що ця міжнародна організація не повинна бути повторенням сумної пам'яті Ліги націй, а повинна бути досить сильною і авторитетною, щоб захистити мир і запобігти новій агресії.

Товариш Сталін вказував на те, що дії такої міжнародної організації будуть досить ефективними лише в тому разі, якщо великі держави, які винесли на своїх плечах головний тягар війни проти гітлерівської Німеччини, діятимуть і надалі в дусі одностайності і згоди.

Немає потреби доводити і зайвий раз нагадувати про ті зусилля, які вживав Радянський Союз для того, щоб забезпечити ці принципи. Радянський Союз з дня в день, крок за кроком відстоює справу створення міцного, тривалого, справедливого демократичного миру, справу зміцнення міжнародного співробітництва.

Днями весь світ міг переконатися з відповідей товариша Сталіна на запитання директора агентства Юнайтед Пресс пана Хью Бейлі, якого значення Радянський Союз надає справі міжнародного співробітництва і наскільки кожний зовнішньо-політичний крок Радянського Союзу спрямований до досягнення цієї цілі.

Ось такий один напрямок міжнародної політики. Другий напрямок — це напрямок тих реакційних сил і кіл, які не проти відректися від декларацій, які вони проголошували лише вчора, розхитати фундамент організації Об'єднаних націй і розчистити шлях для сил експансії та агресії.

Особливому обстрілові піддається зараз з боку натхненників цього курсу принцип одноголосності великих держав при розв'язанні питань в Раді Безпеки. Проти цього принципу ведеться зараз запекла кампанія. Цілком очевидно, що метою цієї кампанії є підрив міжнародного співробітництва і основ організації Об'єднаних націй. Відомо, що нормальні основи міжнародного співробітництва зовсім не входять в плани таких імперіалістичних кіл, які зацікавлені в свободі рук для завоювання світового панування, для експансії і агресії. Але не

Росію, буває достатньо змішати трохи наклепу, трохи неуцтва, трохи нахабства і страва готова. Справа доходить до того, що правдива інформація про СРСР стає винятком, а брехлива — правилом. Якщо ж факти важко перекрутити, то тим гірше для фактів, про них просто умовчують.

Недавно в американських газетах промайнуло повідомлення, що інститут громадської думки в США на поставлене ним запитання: чи мають безпартійні виборче право в СРСР, одержав незначний процент правильних відповідей. Більшість же відповіла, або що таких прав безпартійні не мають, або — що ті, хто відповідає, не знають, що сказати. На запитання: чи можна визнавати в СРСР будь-яку релігію? — Більшість відповідає, або що — не можна, або вони не знають, як відповісти на це запитання. Виходить, що середній американець або не одержує ніякої інформації про СРСР, або одержує її в перекрученому і наклепницькому вигляді.

За останній час з'явилося також багато „досліджень" на тему про характер радянських людей взагалі, про національний характер росіян, зокрема, причому в багатьох статтях не шкодують зусилля для того, щоб зобразити радянських людей в найнепоказнішому вигляді. Читаєш і дивуєшся, як швидко російські люди змінились. Коли лилася наша кров на полях битв, захоплювалися нашою хоробрістю, мужністю, високими моральними якостями, безмежним патріотизмом. І ось тепер, коли ми в співробітництві з іншими народами хочемо реалізувати своє рівне право на участь в міжнародних справах, нас починають поливати потоками лайки і наклепу, ганьбити і заушувати, примовляючи в той же час, що у нас ніби нестерпний і підозрілий характер.

Оцінюючи таке ставлення до нас, не можна не здивуватися, до якого ступеня непристойності і некультурності можуть дійти люди за рубежем, які видають себе „сіллю" землі і „фундаментом" цивілізації. Як видно, минула війна, яка дала перемогу силам прогресу і свободи над силами

ПРОЛЕТАРІ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!

БІЛЬШОВИЦЬКА ЗБРОЯ

Орган Сумського обкому і МК КП(б)У,
обласної та міської Рад депутатів трудящих.

НЕДІЛЯ,
10
ЛИСТОПАДА
1946 року.
№ 222 (784)

Ціна 20 коп.

29 роковини Великої Жовтне соціалістичної революції

Доповідь товариша А. О. Жданова на урочистому Московської Ради 6 листопада 1946 рок

Товариші!

Сьогодні трудящі Радянського Союзу святкують 29 роковини соціалістичної революції в нашій країні.

В минулому році ми відзначали наше велике свято незабаром після переможного закінчення Вітчизняної війни, яка завершила розгром спочатку німецьких фашистів, а потім і японських імперіалістів. 1945 рік увійшов в історію, як рік великої перемоги радянського народу й інших волелюбних народів над силами фашизму і агресії. 1946 рік став першим післявоєнним роком. Радянський народ, вийшовши переможцем з смертельної боротьби з фашистськими агресорами і повернувшись до мирної праці, повернув всі свої сили на ліквідацію тяжких наслідків війни, на дальше зміцнення і розвиток соціалізму. В боротьбі за здійснення цих завдань радянські люди, як і в роки Вітчизняної війни, не шкодують сил і праці, проявляючи високу свідомість загально-

І. Перший післявоєнний рік

В минулому році наша радянська країна відновила мирний соціалістичний розвиток, радянська держава перебудовує народне господарство відповідно до умов і завдань мирного часу. Вся наша робота проходить під знаком виконання вказівок товариша Сталіна про найближчі завдання радянської держави. „Ми повинні,—говорив товариш Сталін,—в найкоротший строк загоїти рани, завдані ворогом нашій країні, і відновити довоєнний рівень розвитку народного господарства з тим, щоб значно перевершити в найближчий час цей рівень, піднести матеріальний добробут народу і ще більше зміцнити воєнно-економічну могутність радянської держави".

Кожний з нас розуміє, що це завдання не легкі. Німецько-фашистські загарбники завдали величезної шкоди радянському господарству. Фашистські варвари зруйнували і спалили десятки тисяч промислових підприємств, радіншу, вищу, соціалістичну систему організації господарства, яка не знає ні кризисів, ні безробіття.

Це не значить, проте, що післявоєнне відбудування народного господарства СРСР може обійтися без жертв з боку робітників, службовців і селян заради спільної справи. Треба мати на увазі, що без серйозних жертв неможливо ліквідувати тяжкі наслідки війни—руйнування і спустошення—і відбудувати народне господарство.

Проте, ці жертви не можуть йти ні в яке порівняння з жертвами з боку робітників і службовців капіталістичних держав, які надзвичайно великі, оскільки капіталісти не беруть на себе піклування в справі післявоєнного відбудування, перекладаючи весь тягар виключно на плечі робітників, селян та службовців. Цей тягар виявляється, насамперед, у величезному рості безробіття і викиданні мільйонів робітників і службовців з підпри-

уже наявні. Оживає зранена ворогом земля, з руїн піднімаються відроджувані заводи, фабрики, шахти, колгоспи, радгоспи, школи, вузи і науково-дослідницькі установи. З почуттям глибокого задоволення країна дізнається про відбудування і пуск в хід підприємств, створених за роки довоєнних п'ятирічок, і які нині знову відроджуються з попелу і руїн. Знову стали до ладу діючих підприємств Сталінградський і Харківський тракторні заводи, Ростовський завод сільськогосподарських машин, Нижнє-Свірська гідроелектростанція, Біломорсько-Балтійський канал і багато інших великих підприємств. Стає на ноги металургія Півдня. Введені в дію домни на Костянтинівському, Макіївському заводах і на заводі ім. Дзержинського. Наближається строк пуску відбудовуваного Дніпрогесу. Донбас, цілком зруйнований німцями, упевнено йде шляхом відновлення довоєнного рівня видобутку вугілля. Відро-

Регистрационный лист

2

на прошедшего регистрацию в лагере № 253 или СПП № _____
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Цайтхайн Саксония

1. Фамилия, имя, отчество	Галета Полина Егоровна
2. Год и место рождения 1922г. рожд	Сумская обл Буринский р-н с Жуковка
3. Национальность Укр-ка	4. Образование 4кл
5. Специальность	нет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	Сумская обл Буринский р-н с Жуковка работала в колхозе
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	б/п
8. Почему оказался на территории другого государства	насильно угнана 26-VII-42 года
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	нет
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	нет
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, [illegible] строительных и иных [illegible] создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	с 10-VIII-42г по 23-IV-45г с 23-IV-45г Гренцах из Мильгайма приб в 253 4-IV-45
12. Какие отобраны документы при регистрации	немецкая роб карточка
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	Сумская обл Буринский р-н село Жуковка отец Галета Егор Евсеевич сестра Галета Анна Егоровна
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская обл Буринский р-н село Жуковка

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Галета.

Регистрационный лист заполнил

подпись: гв ст. и-нт Кузнецов

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [illegible]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Галета.
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря 10го Сентября 1945 г.

Протокол допроса.

Ленинград.

3

1 дня года декабря м-ца 15 дня.

Я уч. уполномоченный Буринского ромвоенкомата сего числа допросил гр-ну.

Галету полину Егоровну 1922 года рождения уроженка села Тимоденко Буринского р-ну Сумской области с крестьян средняков украинка бриар-тейна мало-грамотна гр-ни сес. сосков не судимая гм. колхоза им. Шевченко.

За дачу ложных показаний по ст. 89 ук. усер. при дупрежденье.

Вопрос. При каких обстоятельствах выбили с постоянного места жительства в Германию. Галета

Ответ. До войны 1941 года я работала в колхозе по разным работам во время немецкой окупации я работала в отчизне по разным работам в 1942 году меня насильно угнали в Германию в город Льорах после чего направили до хозяина где работала до освобождения 24 апреля 1945 года бика освобождена французами и переправила на сторону русских фильтрационный пункт проходила в городе Цайтхайн после направлена домой.

Вопрос. В Псалдармерию гестапо вызывались и по каким вопросам

Ответ. Я не вызывалась.

см. 2 лист. Галета.

Вопрос. Аресту подтвердились и зачт.

Ответ. Я не подтвердилась. 4

Вопрос. Служили в наших либо национальных мятежах власовцы козачие и другие армии и что служил с вашего р-ну вы знаете.

Ответ. Я не служила и про других знать я немогу.

Вопрос. Будучи на территории Германии и по возвращению домой получали наше либо задания от жандармерии честно.

Ответ. Я не получала.

Вопрос. что можете дополнить по данному делу.

Ответ. по данному делу дополнить немогу записано с моих слов верно в чем и расписуюсь. Галета

Допрос уполномоченный
ролиз [illegible]

Список

лиц прибывших из Германии к месту постоянного жительства по Жуковскому с/совету по состоянию на 8 августа 1945 г. включительно.

№№	Дата регистрации	Фамилия, имя отчество	Год и место рождения	Национальность	Откуда прибыл в СССР	Где проживал до выезда за (точный адрес)	Место постоянного место жительства и настоящее время	Через какой проверочный фильтрационный пункт проходил проверку и когда
1	20/VII 45 г.	Денисенко Василий Харитонович	1898 г. с. Жуковка Бурынского р-на Сумской об-ти	Украинец	Германия г. Уйм.	Кз Бобковы разные работы Жуковский с/с Бурынского р-на	с. Жуковка Бурынский р-н Сумской об.	г. Ельс № 279 с 14.6.45 по 2.7.45 г.
2.	24/VII 45	Лишенко Мария Григоровна	1925 г. с. Жуковка Бурынского р-на Сумской об-ти.	— " —	Австрия г. Санфавт.	— " —	— " —	Германия июнь 1945 г. по июль 1945 г.
3	24/VII 45	Галета Николай Иванович	1928 с. Жуковка Бурынского р-на Сум.	Украин.	Германия г. Киль.	Кз Володарского ученик Жуковской н.с.ш. Бурынского р-на Сумской об.	с. Жуковка Бурынского р-на Сумской об.	Брест 26/VII 1945 по 15/VII 45 г.
4.	7/VII 45	Горностай Анастасия Григоровна	1923 г. с. Жуковка Бурынского р-на Сумской об-ти	Украин.	Австрия г. Морау.	Кз Володарского Жуковский с/с Бурынского р-на	— " —	Конотопский Пр. репатриируемых № 139 2.8.45 г.
5	8/VIII 45 г.	Алексеева Евдокия Ивановна	1923 г. с. Жуковка Бурынского р-на Сумской об.	Украин.	Австрия г. Морау	Кз Шевченко Жуковский с/с Бурынского р-на Сум.	— " —	— " —
6	8/VIII 45 г.	Алексеев Иван Иванович	1944 г. Австрия г. Морау.	Украин.	Австрия г. Морау	Австрия г. Морау	х. Тимофеевка Жуковский с/с Бурынского р-на Сумской об-ти	— " —

8/VIII 45 г. Пред с/с Абрамов Адрес ... Секретарь с/с Удод

Бурынь
Райзагс
Орлова

Жуківська с/р

6

Arbeitskarte

für Arbeitskräfte aus dem alt-sowjet-russischen Gebiet

Kennzeichenpflichtig

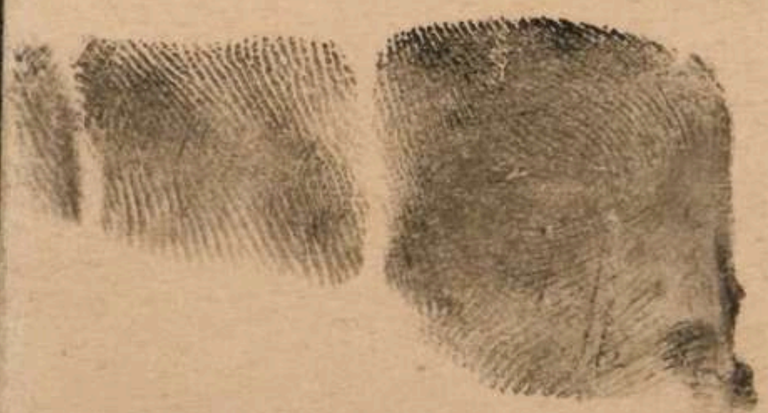
Inhaber ist **nur** zum Zwecke der Arbeitsverrichtung **zum** Verlassen der Unterkunft berechtigt.

Владельцу сего разрешается выход из помещения **единственно** ради работы.

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger

Polina Tarina.

52 mm





Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

A. ~~Gr.~~ B.

Arbeitskarte — ~~Befreiungsschein~~*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: Haleta

Vor(Ruf-)name: Bolga

Geburtsname bei Frauen: ----

Geboren am 24.8.1922 in Sukovka

~~männlich~~, x weibl. ledig, ~~verh., verw., gesch.~~

Staatsangehörigkeit: sowjetrussisch(Ostarbeiter

Volkszugehörigkeit: ----

Herkunftsland (eingereist aus): Ltsowj. Gebiet

Heimatort: Sukovka

Kreis: Sumski

Wohnhaft: ----
(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Chemiehilfswerkerin

Arbeitsbuch-Nr.: A 342 /~~II~~00058

Arbeitsstelle: F.Hoffmann La Roche &CO A.
Grenzach

Trpt-Nr.:

Im Inl. seit 16.11.42

Ausgestellt am 25.8. 194 3

(Dienstsiegel)

Arbeitsamt
Lörrach

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen.

Für den Inhaber der Arbeitskarte werden überwiesen:

(Der eingezahlte Betrag und der Tag der Einzahlung ist vom Betriebsführer **mit Tinte** einzutragen.)

Nicht radieren! **Nur einmal monatlich überweisen!**

RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

8 955

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город Чайтхайн

Видом на жительство служить не может

Действительно по «10» октябрь 1945 г.

Фото-карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Галета Галина Егоровна
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1922 место рождения Сумская обл. Бурынский р. Жуковка

в том, что он по прибытии из г. Чимкент

с «4» IX м-ца по «10» IX м-ца 1945 г. содержался в 253 проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства Сумская обл. Бурынский р. Жуковка
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) (подпись)

Can
17/9-45 2
Hamel

УРСР
ВИХОВАВЧИЙ КОМІТЕТ
ЖУКІВСЬКОЇ
СІЛЬСЬКОЇ РАДИ
депутатів трудящих

15 декабря 1946

№

с. Жуківка,
Буринського району
Сумської області

9

Характеристика

Дана Жуковским с/советом на гр. Галета Палагея Егоровна с 1922 года рождения, уроженка села Жуковка Бурынского р-на Сумской области. Выходец из семьи крестьянина Середняка. Украинка, грамотна беспартийна.

Родители до революции и после занимались сельским хозяйством.

До оккупации работали в кзе им Шевченка Жуковского с/с по разным работам.

В период оккупации родны и она сама работали в общине рядовыми.

В 1942 г. была насильно угнана в Германию.

В немецких властях з родных никто не служил.

Роскулаченых осужденных родных нет.

В настоящее время работает в кзе им Шевченка Жуковского с/с по разным работам.

Что и удостоверяет с/совет.

Пред с/с [illegible] (Прядко) Секретарь Удод

Архивное Ф-9 № 43028
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как наход. у французов
с отражением на оперативно-
справочном учете.
Пересмотрел ку ИБ Прокопьев
Согласны:
Начальник отдела ин
зам
Нач. 6 отд. УКГБ по Сумской обл. Рентбюллину
мр
VII 1965 Оставлено

10

СПРАВКА

Голева Полина Егоровна

25/5/76

НА СОВ. ГРАЖДАН 45 11

1. Фамилия Галета

2. Имя Полина 3. Отчество Егоровна

4. Год рождения 1922 5. Место рождения Сумская обл. Буранский р-н с. Осуховка

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию там же

7. Профессия (специальность) 4 кл. колх 8. Национальность укр.

9. Партийность б/п 10. Гражданство СССР

11. За границей был с 15.11. 1942 г. по 24.4. 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал Герм. с. Дрейгдах с/хоз. раб.

13. (№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта

или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта)

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения)

Правильность записанных на меня сведений .....

..... подтверждаю Галета

подпись

.....

.....

подпись сотрудника, заполнившего карточку

.....

а) Решение фильтрационной комиссии .....

.....

б) Выбыл «.....» 10. 9. 1945 г. на Родину.

указать точный адрес, куда выбыл

.....

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

.....

в какой лагерь, тюрьму

.....

в) Личное дело направлено „.....“ ..... 194.....г. № .....

.....

точное название органа НКВД—НКГБ

.....

1. Фам. Галета

2. Имя Полина

3. Отч. Егоровна

4. Год рожд. 1922 5. Место рожд. Сумская обл. Буринский жуковна

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская Буринский жуковна

7. Проф. (спец.) Нет

8. Парт. б/п. 9. Нац. Укр-ка 10. Гражд. СССР

11. За границей был с 10-VIII 1942 г. по 23-IV 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

г. Мюльгаем на хим. з-де р-ца с 10-VIII-42 по 23-IV-45 с 23-IV-45 Гренцах из Мюльгайма пр. 263 4-IX-45

(фамилия, составившего карточку)

Кузнецов

Точный адрес фильтрационного пункта 12

Село Цайтхаин

Город

Область Саксония

Республ. Германия

фильтрацию прошел

с 4-IX 1945 г.

по 10-IX 1945 г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение филътрац. комиссии: Направить Сумская обл. Бурынский р-н. жуковка

б) выбыл 10-IX 1945 г. Сумская обл.
направлен
(указать точный адрес, куда
Бурынский р-н. жуковка
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено "____" _____ 194__ г. при №_____
в УНКВД Сумская обл. Бурынский
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 12 аркушів
(дванадцять)

14 вересня 2026

Посада

Підпис

Жидачовский ЦКЗ
Артикул 1С 18-02788-09 Цена 3 коп.